

Zahtev za razjašnjenje Konkursne dokumentacije

Predmet: Odgovor na postavljeno pitanje za IOP/3 – 2014 Izvođenje radova na izgradnji objekta „Naučno-tehnološki park“ u Novom Sadu (Faza II/1)

**1. Postavljeno pitanje:**

Da li je odgovarajuće drugo, ispravljeno izdanje Crvene knjige ISBN 978-86-7149-033-7 (ISBN 2-88432-022-9, FIRST EDITION 1999)?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Odgovarajuće je i drugo ispravljeno izdanje Crvene knjige ISBN 978-86-7149-033-7.

**2. Postavljeno pitanje:**

Da li u pismu o nameri o dobrom izvršenju posla mora biti naveden rok važnosti pisma i ukoliko mora koji rok?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Konkursnom dokumentacijom nije predviđen rok važenja pisma o namerama banke za dostavljanje garancije za dobro izvršenje posla. Naručilac preporučuje da pisma o namerama sadrže napomenu o neograničenom važenju, odnosno, ukoliko ponuđač i ponuđačeva poslovna banka žele da stave ograničeni rok važenja pisma, kao rok važenja pisma je potrebno navesti najmanje 35 dana duže od važenja ponude.

**3. Postavljeno pitanje:**

Da li će smatrati ponudu ispravnom i prihvatljivom ukoliko za sve vreme izvršenja javne nabavke preuzmemu radnike od drugih kompanija po osnovu ugovora o preuzimanju radnika? To podrazumeva da će ti radnici biti prijavljeni u našoj firmi pod istim uslovima pod kojima su prijavljeni u matičnoj firmi.

**Dajemo sledeći odgovor:**

Potrebno je da podnositelj ponude u vreme podnošenja ponude ispunjava uslov predviđen konkursnom dokumentacijom za kadrovski kapacitet - 150 stalnozaposlenih, a tokom izvršenja ugovora izvodač će obaveštavati naručioca o promenama u svom kadrovskom kapacitetu u skladu sa ugovorom (smanjenje ili povećanje broja stalnozaposlenih). Pored toga, tokom relizacije ugovora za Naručioca je prihvatljivo da izvodač radova angažuje dodatno osoblje na bilo koji zakonom predviđen način.

**4. Postavljeno pitanje:**

Da li finansijski kapacitet od 2.4 miliona Eura tokom 14 meseci mora ispuniti svaki član grupe i svaki podizvodjač?

**Dajemo sledeći odgovor:**

U Obrascu 3.5.7 Konkursne dokumentacije definisano je da svaki podnositac ponude, uključujući i svakog pojedinačnog partnera u zajedničkom poduhvatu, treba da dostavi finansijske informacije kojima pokazuju da ispunjavaju zahteve navedene u Podacima za kvalifikaciju.

**5. Postavljeno pitanje:**

Valuta ponude je EUR za rezidente Republike Srbije?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Da, valuta ponude je u EUR, plativo u dinarima po srednjem kursu Narodne banke Srbije na dan isplate za ponuđače koji su rezidenti Republike Srbije.

**6. Postavljeno pitanje:**

Poslovni prihod od 15 miliona Eur za poslednje tri godine se odnose na 2012-2013-2014?

**Dajemo sledeći odgovor:**

U tabeli - Finansijske informacije u protivvrednosti u EUR, u okviru Obrasca 3.5.7 Konkursne dokumentacije navedene su godine za koje je potrebno da se ukratko prikažu sredstva i obaveze u protivvrednosti u EUR a odnose na 2011-2012-2013. Ukoliko ponuđač poseduje podatke i za 2014. godinu, može ih navesti. Pritom, naglašavamo da će u okviru postupka evaluacije ispunjenosti kvalifikacionih uslova u razmatranje biti uzete poslednje tri godine za koje je ponuđač dostavio overene finansijske izveštaje.

**7. Postavljeno pitanje:**

Kako se dokazuju sledeći uslovi?

- ako su u stečaju ili likvidaciji, ako njihovim poslovima upravljaju sudovi, ako su stupili u neki aranžman sa poveriocima, ako su suspendovali poslovne aktivnosti, ako se protiv njih vodi postupak koji se tiče tih pitanja, ili su u bilo kakvoj analognoj situaciji koja proistiće iz slične procedure predviđene u nacionalnom zakonodavstvu ili propisima;
- ako su bili osuđeni za delo u vezi sa obavljanjem svoje profesije presudom koja ima snagu "res judicata";
- ako su bili krivi za tešku povredu standarda profesionalnog ponašanja koja je dokazana bilo kojim sredstvima koja Ugovorni organ može da opravda;
- ako je protiv njih doneta presuda koja ima snagu "res judicata" za prevaru, korupciju, umešanost u kriminalnu organizaciju ili bilo kakvu drugu ilegalnu aktivnost štetnu po finansijske interese Zajednice;
- ako se po nekoj drugoj proceduri nabavke ili proceduri dodele donacije koje se finansiraju iz budžeta Zajednice, pokazalo da su ozbiljno prekršili ugovor jer nisu ispunili svoje ugovorne obaveze;
- ako nisu ispunili obaveze u vezi sa plaćanjem doprinosa socijalnog osiguranja ili plaćanjem poreza u skladu sa zakonskim odredbama zemlje u kojoj su osnovani ili zemlje Ugovornog organa ili zemlje u kojoj ugovor treba da se izvrši;

### **Dajemo sledeći odgovor:**

Ponuđači rezidenti Republike Srbije mogu dokazivati ispunjenost uslova:

- ako nisu u stečaju ili likvidaciji, ako njihovim poslovima ne upravljaju sudovi, ako nisu stupili u neki aranžman sa poveriocima, ako nisu suspendovali poslovne aktivnosti, ako se protiv njih ne vodi postupak koji se tiče tih pitanja, ili nisu u bilo kakvoj analognoj situaciji koja proistiće iz slične procedure predviđene u nacionalnom zakonodavstvu ili propisima, **potvrdom nadleženog suda**;
- ako nisu bili osuđeni za delo u vezi sa obavljanjem svoje profesije presudom koja ima snagu "res judicata, **izvodom iz Registra ponuđača**";
- ako nisu bili krivi za tešku povredu standarda profesionalnog ponašanja koja je dokazana bilo kojim sredstvima koja Ugovorni organ može da opravda, **potvrdom Inženjerske komore Srbije**;
- ako protiv njih nije doneta presuda koja ima snagu "res judicata" za prevaru, korupciju, umešanost u kriminalnu organizaciju ili bilo kakvu drugu ilegalnu aktivnost štetnu po finansijske interese Zajednica, **izvodom iz Registra ponuđača**;
- ako se po nekoj drugoj proceduri nabavke ili proceduri dodele donacije koje se finansiraju iz budžeta Zajednice, pokazalo da su ozbiljno prekršili ugovor jer nisu ispunili svoje ugovorne obaveze, **ne prilaže se dokaz (Ukoliko Naručilac ima saznanja, odbije ponudu takvog Ponuđača)**;
- ako su ispunili obaveze u vezi sa plaćanjem doprinosa socijalnog osiguranja ili plaćanjem poreza u skladu sa zakonskim odredbama zemlje u kojoj su osnovani ili zemlje Ugovornog organa ili zemlje u kojoj ugovor treba da se izvrši, **izvod iz Registra ponuđača**.

Ukoliko ponuđač nije upisan u Registar ponuđača, neophodno je da dostavi:

1. izvod iz APR-a,
2. potvrdu APR-a ili potvrdu odgovarajućeg suda da nije osuđivano odnosno da mu nije izricana mera zabrane obavljanja delatnosti, kao i
3. potvrde Poreske uprave i
4. povrde uprave javnih prihoda lokalne samouprave.

Nerezidenti dostavljaju dokaze uobičajene ili propisane u njihovim zemljama. Ukoliko Naručilac iz dostavljenih dokaza ne može sa sigurnošću utvrditi ispunjenost predmetnih uslova, on će na odgovarajući način od ponuđača nerezidenta, kao i od institucija zemlje sedišta, zatražiti dodatna pojašnjenja i informacije.

### **8. Postavljeno pitanje:**

Tražite potvrdu nadležne institucije (pireske uprave, poslovne banke) da podnositelj ponude redovno izvršava svoje obaveze u pogledu isplate zarada uključujući poreze i doprinose. Potvrda o isplaćenim zaradama treba da se odnosi na jedan od dva meseca koji prethode objavljinju javnog poziva, a kašnjenje u isplati zarada ne sme biti duže od jednog meseca. Takve potvrde izdaje samo Poreska uprava, ne banka. Da li je potrebno dostavljati poresku potvrdu ili je dovoljno dostaviti izvod iz Registra ponuđača koji obezbeđuje dokaz tog uslova?

### **Dajemo sledeći odgovor:**

Kao dokaz da podnositelj ponude redovno izvršava svoje obaveze u pogledu isplate poreza i doprinosa za zaposlene, za Naručioca je prihvatljivo dostaviti izvod iz Registra ponuđača, a kao

dokaz da podnositac ponude redovno izvršava svoje obaveze u pogledu isplate zarada, potrebno je dostaviti potvrdu Poreske uprave ili poslovne banke.

**9. Postavljeno pitanje:**

Da li je potrebno dostavljati Obrazac 3.4.3 overen od strane sudskega organa ukoliko je potpisnik ponude direktor kompanije odnosno njen zakonski zastupnik?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Ukoliko ponuđač nije rezident Republike Srbije, potrebno je dostaviti overeno ovlašćenje navedeno u Obrascu 3.4.3.

**10. Postavljeno pitanje:**

Da li se Obrazac 3.5.3 odnosi na iskustvo u izvođenju radova, kao vodeći izvođač, na **najmanje 2 (dva) projekta** slične prirode i/ili složenosti kao predloženi ugovor – izgradnja, dogradnja ili rekonstrukcija do potpune funkcionalnosti poslovnog, poslovno-stambenog, stambeno-poslovnog, objekta javne namene ili industrije (administracija, školstvo, zdravstvo, sudstvo, vojska, policija), izuzimajući objekte tipa hala, hangara, natkrivenih površina, garaža, a sve minimalne BRGP 5.000m<sup>2</sup> (pet hiljada) novoizgrađenog ili rekonstruisanog prostora, u **poslednjih 5 (pet) godina?**

**Dajemo sledeći odgovor:**

Da, odnosi se.

**11. Postavljeno pitanje:**

Da li Obrazac 3.5.3A potkrepljuje navode iz obrasca 3.5.3?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Da, potkrepljuje navode iz Obrasca 3.5.3.

**12. Postavljeno pitanje:**

Da li se u Obrazac Ugovora 4.1. zaista ne unosi cena?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Ne, ne unose se cene, s obzirom da je Obrazac Ugovora deo tehničke ponude koja se pakuje odvojeno od finansijske ponude.

**13. Postavljeno pitanje:**

Nismo dobili englesku verziju dokumentacije.

**Dajemo sledeći odgovor:**

Molimo vas da precizirate na koju se konkretno dokumentaciju odnosi ova konstatacija.

**14. Postavljeno pitanje:**

Da li imate informaciju kada će biti organizovan sastanak i obilazak lokacije?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Bićete blagovremeno obavešteni.

**15. Postavljeno pitanje:**

Na osnovu Opštih i Posebnih uslova Ugovora možemo zaključiti da se radi o ugovoru po jediničnim cenama. Molimo Vas da ovo potvrdite.

**Dajemo sledeći odgovor:**

Da, radi se o Ugovoru po kojem se plaćaju stvarno izvedene i izmerene količine radova na osnovu predmeta radova. Model je FIDIC Opšti uslovi za građevinske i ostale tehničke radove po projektu naručioca (Crvena knjiga) i posebni uslovi dati u konkursnoj dokumentaciji.

**16. Postavljeno pitanje:**

U Tenderskoj dokumentaciji na str 24 (kriterijumi za kvalifikaciju, tačka 2 Kadrovski kapaciteti) u okviru ključnog osoblja se traži i Koordinator u fazi projektovanja za BZR. Prema Uredbi za BZR na privremenim ili pokretnim gradilištima, posao koordinatora za BZR u fazi projektovanja je i izrada Plana preventivnih mera. Ova pozicija se ne nalazi u Predmeru, a osim toga predstavlja deo Tehničke dokumentacije. Molimo Vas za pojašnjenje koje su obaveze Koordinatora u fazi projektovanja za BZR u okviru izvođenja radova na ovom projektu?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Stručno lice osposobljeno za izradu Plana preventivnih mera sa odgovarajućim položenim stručnim ispitom potrebno je da sarađuje prilikom izrade Plana preventivnih mera i daje neophodne informacije o izabranoj tehnologiji izvođača i prilikom svih neophodnih izmena plana uzrokovanih promenjenim okolnostima u toku izvođenja radova koje utiču na prevenciju i sprovođenje mera bezbednosti i zdravlja na radu. Izrada Plana preventivnih mera nije obaveza izvođača, niti će od osoblja izvođača biti imenovan Koordinator za BZR u fazi projektovanja odgovoran za izradu Plana preventivnih mera.

**17. Postavljeno pitanje:**

Budući da se Daikin klime više ne proizvode, molimo vas da nam odgovorite koja bi bila zamena?

tip/type	FWC 02	FWC 02	kom./pcs	58
tip/type	FWC 03	FWC 03	kom./pcs	21
tip/type	FWC 04	FWC 04	kom./pcs	7
tip/type	FWC 05	FWC 05	kom./pcs	41

**Dajemo sledeći odgovor:**

Fajl Predmer radova za grejanje i klimatizaciju je ispravljen i sada je aktuelna verzija "012 8.1 Heating and Air-Conditioning\_BoQ+CE srb eng ispravka br1 20150323.xls". Adekvatna zamena je uključena u ispravljeni predmer.

**18. Postavljeno pitanje:**

U konkursnoj dokumentaciji navodite da je uz ponudu, između ostalog, potrebno dostaviti pismo o namerama banke za dostavljanje garancije za dobro izvršenje posla u iznosu od 10% od vrednosti Ugovora. **Pitanje glasi:** Da li navedeno pismo o namerama banke treba da bude obavezujućeg ili neobavezujućeg karaktera?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Pismo o namerama banke treba da bude obavezujućeg karaktera.

**19. Postavljeno pitanje:**

U konkursnoj dokumentaciji - **Podaci za kvalifikaciju, tačka 4. Finansijski kapaciteti** navodite - Ponudač mora da demonstrira da su mu dostupna ili da ima na raspolaganju likvidna sredstva, nepokretnu imovinu bez tereta, kreditne linije i druga finansijska sredstva dovoljna da ispuni zahteve u pogledu novčanog toka za u periodu realizacije ugovora **od minimum 14 (četrnaest) meseci, koji je procenjen (novčani tok) na protivvrednost od najmanje 2.4 miliona EUR.**

**Ponuđač mora redovno da izvršava obaveze prema zaposlenim radnicima - kašnjenje u isplati zarada ne duže od mesec dana.**

Na osnovu demonstracije svih navedenih dokumenata u skladu sa obrascem 3.5.7. naš zajednički poduhvat ispunjava ovaj uslov (npr. vodeći partner – 1 milion eura, 1.član 1 milion eura i 2.član 400.000 eura). **Pitanje glasi:** Da li je na ovaj način ispunjen uslov finansijskog kapaciteta, tačka 4 – podaci za kvalifikaciju ili je potrebno da svaki član **ponaosob** demonstrira da mu je dostupno po 2.4 miliona eura 14 meseci?

**Dajemo sledeći odgovor:**

Potrebno je da svaki član ponaosob demonstrira da ima na raspolaganju potrebna sredstva odnosno da dostavi finansijske informacije kojima pokazuju da ispunjavaju zahteve navedene u Podacima za kvalifikaciju.

**20. Postavljeno pitanje:**

U konkursnoj dokumentaciji uz obrazac 3.5.7. potrebno je priložiti i podatke iz registra o scoringu u poslednje 3 (tri) godine. **Molimo Vas da precizirate koja minimalna ocena scoringa je prihvatljiva za vodećeg partnera zajedničkog poduhvata?**

**Dajemo sledeći odgovor:**

Konkursnom dokumentacijom nije tražena određena ocena scoringa, već samo da se priloži Izveštaj koji obuhvata scoring za poslednje 3 (tri) godine.

## **21. Postavljeno pitanje:**

Pitanje vezano za izvođenje elektro-instalacija:

**Na koji način popuniti cene za poglavje 003 4.1 EE RO-SD?**

**Da li dati jediničnu cenu kompletну po ormanu ili za svaki elemenat ormana posebno?**

### **Dajemo sledeći odgovor:**

Cene se popunjavaju u svakom polju u kom je navedena količina i jedinica mere (komad, komplet i dr.).

## **22. Postavljeno pitanje:**

U delu betonskih radova se traži da svaka jedinična cena sadrži nabavku i montažu armature a posebno postoje armirački radovi gde se upisuje cena za vrednost nabavke i montaže armature, (duplicirana količina armature).

**Da li je dovoljno kroz armiračke radove dati jediničnu cenu za armature a ne davati je i kroz betonske radove?**

### **Dajemo sledeći odgovor:**

U delu betonskih radova „cenom obuhvatiti postavljanje armature, potrebnu oplatu, podupirače i pomoćnu skelu“, što znači da se obračunava rad na ugradivanju armature, a ne navodi se njena nabavka. U armiračkim radovima armatura je izražena u kg i cenom je obuhvaćena nabavka, doprema, obrada i montaža armature bez ugradivanja.

## **23. Postavljeno pitanje:**

U predmeru fasade:

Pos 1. se traži „izrada, isporuka i montaža potkonstrukcije za montažu fasadne obloge od SWISSPEARL fasadnih ploča (konsole, vertikale i spojna sredstva) ili ekvivalent“ u ukupnoj količini od 4.881,63m<sup>2</sup>.

Pos 2. se traži „Izrada ventilisane fasade sa kamenom. Ovom pozicijom obuhvatiti nabavku, transport i ugradnju celokupnog materijala (**uključujući i nosivu potkonstrukciju i oblogu ventilisane fasade** u svemu prema uputstvu proizvođača ventilisane fasade) kao i upotrebu luke fasadne skele“ u ukupnoj količini od 5.147,56m<sup>2</sup>.

Da li je greškom dva puta tražena podkonstrukcija ili je vuna u poziciji 2 za neku drugu fasadu s obzirom da je tražena i podkonstrukcija i obloga fasade?

## **24. Postavljeno pitanje:**

U Fasaderskim radovima

Pos 1. Ventilisana fasada se traži:

- Izrada, isporuka i montaža potkonstrukcije za montažu fasadne obloge od SWISSPEARL fasadnih ploča (konsole, vertikale i spojna sredstva) ili ekvivalent.

Pos 2. Izrada Ventilisane fasade kamenom vunom:

Ovom pozicijom obuhvatiti nabavku, transport i ugradnju celokupnog materijala (uključujući i nosivu potkonstrukciju i oblogu ventilisane fasade u svemu prema uputstvu proizvođača ventilisane fasade) kao i upotrebu lake fasadne skele.

**Dajemo sledeći odgovor na 23. i 24.:**

Fajl Predmer radova AG je ispravljen i sada je aktuelna verzija "001 2-3 AG srb eng ispravka br1 20150323.xls".

Izbrisano je iz pozicije 2 deo u zagradi "(uključujući i nosivu potkonstrukciju i oblogu ventilisane fasade u svemu prema uputstvu proizvođača ventilisane fasade)", jer je potkonstrukcija uključena u poziciji 1 fasaderskih radova.

**25. Postavljeno pitanje:**

Da li biste mogli da nam dostavite projekat obezbeđenja temeljne jame?

**Dajemo sledeći odgovor:**

U predmeru radova AG, Zemljani radovi, pozicija 3 stoji:

"Mašinski iskop zemlje II kategorije sa odvozom dela zemlje na deponiju. Iskop izvesti i nivелисati prema projektu i datim kotama. Заštitu temeljne jame izvršiti čeličnim talpama dužinе 8m, kao što je preporučeno u Geomehaničkom elaboratu, ili drugim projektnim rešenjem definisanim u Projektu obezbeđenja temeljnih jama. Deo iskopane zemlje deponovati na gradilišnu deponiju radi lakšeg nasipanja. Sve detalje obezbeđenja iskopa prema projektu Izvođača. Obračun po m<sup>3</sup> iskopa i m<sup>2</sup> pobijenih talpi".

To znači da projekat obezbeđenja temeljne jame radi Izvođač radova. Ponuđaćima će biti na raspolaganju Geomehanički elaborat.

Predsednik Komisije  
Strahinja Đurićanin

